

Летописная повесть о походе князя Новгород-Северского Игоря Святославича на половцев

Летопись по Лаврентьевскому списку. Издание Археографической комиссии. —
СПб, 1872. С. 376 – 378.

С.376

1186 В лѣто 6694, мѣсяця⁷ мая въ⁸ 1 день, на память святаго пророка⁹ Іеремія¹⁰, в середу(**) на вечерни, бысть знаменье въ 10 солнци, и морочно¹¹ бысть велики, яко и звѣзды¹² видѣти, человекъ¹³ въ очю яко зелено баше, и въ солнци учинися яко¹⁴ мѣсяць, из рогъ¹⁵ его яко угль жаровъ¹⁶ исхожаше¹⁷: страшно бѣ видѣти человекъ знаменье Божье. В то же лѣто, того же мѣсяця мая въ 18 день, на память святаго мученика Потапья(***), 15
268 в субботу(t), родися(tt) сынъ у великаго князя Всеволода; и нарекоша имя ему в святѣмъ крещении Костянтинъ. Того же лѣта¹⁸ здумаша Олгови¹⁹ внуци на Половци²⁰, занеже бяху не ходили²¹ томъ лѣтѣ со всею князьею²², но сами поидоша о собѣ, рекуще: «мы есмы ци²³ не князи же? [поидемъ](+++), такыже²⁴ собѣ хвалы зодобудемъ». И сняшася у Переяславля Игорь съ двѣма сынома из Новгорода Сѣверскаго, ис Трубѣча²⁵ Всеволодъ братъ(*) его,

Олговичъ Святославъ из Рыльска, и Черниговская помощь, и вни- 1186
 доша в землю ихъ. Половци же¹ услышавше поидоша, рекуще²:
 «братья наша избита и отци наши, а друзии изымани, а се ны-
 нѣ(*) на³ насъ идуть», послашася⁴ по всей земли своей, а сами
 5 поидоша к симъ, и ждаша дружины своя, а си⁵ к нимъ идуть к
 вежамъ ихъ; они же не пустяче(**) в вежѣ срѣтоша ихъ, а дру-
 жины не дождавъше, и сступишася, и побѣжени бывше Половци,
 и биша я(***) до вежъ, множество⁶ полона взяша⁷, жены и дѣти⁸.
 И стояша на вежахъ 3 дни, веселящася(†), а⁹ рекуще: «братья
 10 наша ходили с Святославомъ, великимъ княземъ, и бился с ними
 зряче(††) на Переяславль, а они сами к нимъ¹⁰ пришли, а в землю
 ихъ не смѣли по нихъ ити; а мы в земли ихъ есмы, и самѣхъ из-
 били, а¹¹ жены ихъ полонены и дѣти у насъ; а нынѣ(*) поидемъ
 по нихъ за Донъ и до конца избьемъ ихъ, оже¹² ны будетъ ту¹³
 15 побѣда, идемъ по нихъ¹⁴ у(†††) луку моря, гдѣ же не ходили ни дѣди
 наши, а возмемъ до конца свою славу и честь», а не вѣдуше¹⁵
 Божья строенья. А остатокъ¹⁶ бьеныхъ тѣхъ бѣжаша, дружинѣ¹⁷
 своей гдѣ¹⁸ бяху переже¹⁹ вѣсть послали, и сказаша имъ свою
 погыбель; они же слышавше поидоша к нимъ, а по друзи посла-
 20 шася²⁰. И сняшася с ними стрѣлци, и бишася 3 дни стрѣлци²¹,
 а копыя ся не снимали²², а дружины ожидающе(*), а⁹ к водѣ не
 дадуше(*) имъ ити; и приспѣ²³ к нимъ дружина вся, многое множ-
 ство. Наши же видѣвше ихъ, ужасошася²⁴ и величанья своего

1186 отпадоша¹, не вѣдуще² глаголемаго пророкомъ: нѣсть челоуѣку
 мудрости³, ни есть мужства, ни⁴ есть думы противу Господеви⁵;
 269 изнемогли бо ся бяху безводьемъ, || и кони и⁶ сами, в знои и в
 тузѣ, и поступиша мало к водѣ, по 3 дни бо не пустиа бяху ихъ
 к водѣ⁷. Видѣвше⁸ ратнии устремишася⁹ на нь и притиснуша и¹⁰ 5
 к водѣ, и бишася с ними крѣпко, и¹¹ бысть сѣча зла велии, дру-
 зии конѣ пустиша к нимъ, съсѣдше, и¹² кони бо бяху подъ ними
 изнемогли. И побѣжени быша наши, гнѣвомъ Божьимъ, князи
 вси изымани¹³ быша¹⁴, а боляре и велможи(*) и¹⁵ вся дружина
 избита, а другая¹⁶ изымана, и та язвена; и¹¹ възвратишася с по-
 бѣдою великою Половци; а о¹⁷ нашихъ не бысть¹⁸ кто и вѣсть¹⁹
 принеса²⁰, за наше согрѣшенье. Гдѣ бо бяше в насъ радость,
 нынѣ(**) же въздыханье и плачь распространися²¹. Ісаія бо²²
 пророкъ глаголетъ: Господи! в печали помянухомъ тя, [в печали мало
 наказаніе твоє естъ намъ](***). И поиде(†) путемъ гость, они же казаша 15
 рекуще: «поидѣте по свою братю, али²³ мы идемъ по свою
 братю к вамъ»; княземъ же всѣмъ слышавшимъ(††) таку погы-
 бель о²⁴ братьѣ своей и до бояръ, возшша²⁵ вси, и бысть плачь
 и стenanье²⁶, овѣмъ бо²⁷ братья избита и²⁸ изымана, а другимъ
 отци и ближикы. А²⁹ князь Святославъ посла по сыны своѣ³⁰ и 20
 по всѣ князи, и собрашася к нему к(†††) Киеву, и выступиша
 к(†††) Каневу, Половци же услышавше³¹ всю землю Русскую иду-

ще¹, бѣжаша за Донъ; Святославъ же слышавъ ихъ бѣжавшихъ, 1186
възвратися к(*) Киеву со всею князьею², и разидошася в стра-
ны своя. Половци же услышавше³ ихъ отшедшихъ, гнаша отай
к Переяславлю, и взяша всѣ города по Сулѣ, и у Переяславля
б бишася весь день. Володимеръ же Глѣбовичъ видѣ острогъ взи-
маемъ, выѣха из города к нимъ в малѣ дружинѣ⁴, и потче к нимъ⁵,
и бишася с ними крѣпко, и⁶ обступиша князя згѣ; и видѣвше
горожане изнемогающе⁷ своихъ, и⁶ выринушася из города и би-
шася, одва изотяша князя боденого тремѣ⁸ копы, а дружины
10 много избъено⁹, и вбѣгоша¹⁰ в городъ и затворишася; а они въз-
вратишася со многымъ полономъ в вежѣ. И⁶ по малыхъ днехъ
ускочи Игорь князь у Половецъ: не оставитъ бо Господь правед-
наго в руку грѣшничю, очи бо Господни на боящаяся | его, а уши 270
его в молитву ихъ; гониша бо по немъ, и не обрѣтоша [его](**).

15 Якоже и¹¹ Саулъ гони Давыда, но Богъ избави ѿ, тако и сего
Богъ избави из руку поганныхъ; а¹² они¹³ вси держими бяху
твердо, и стрегоми, и потвержаеми многими желѣзы и казнями.
Се же и⁶ здѣся грѣхъ ради нашихъ, зане умножишася грѣси
наши и неправды: Богъ бо казнить рабы своя напастьми раз-
20 личными, огнемъ, и водою, и ратью¹⁴ и иными различными казнь-
ми; хрестьянину¹⁵ бо многими напастьми внити въ царство не-
бесное; согрѣшихомъ, казними есмы¹⁶, яко створихомъ, тако и
прияхомъ, но кажетъ ны добръ Господь нашъ. Но да¹⁷ никтоже
можетъ рещи, яко ненавиditъ насъ Богъ; не буди то! кого тако¹⁸
25 любить [Богъ](***), якоже ны¹⁹ възлюбилъ есть, [и вознесетъ естъ](†) и
страсть²⁰ приять насъ ради, да ны избавитъ отъ неприязни?